

Utilizing Your Computer

Installing the help guide on your computer

By installing the help guide on your computer from the built-in memory of the IC recorder, you can search for detailed operations and possible solutions when a problem occurs.

(1) Slide the USB DIRECT slide lever on the back of the IC recorder, and insert the USB connector into the USB port of a running computer.

② In Windows: Click [Computer] (or [My Computer]), then double-click [IC RECORDER] → [FOR WINDOWS].

In Mac: Double-click [IC RECORDER] on the desktop.

③ Install the help guide

In Windows: Double-click [Help_Guide_Installer] (or [Help_Guide_Installer.exe]). In Mac: Double-click [Help_Guide_Installer_for_mac.app]. (v10.5.8 or higher) Follow the instructions that appear on the screen to proceed with installation

④ After the installation completes, double-click the [icdsx3_ce_HelpGuide] icon in the desktop for Windows (or in Finder for Mac).

The help quide is displayed

You can also view the help guide on the following Sony IC Recorder customer support home

http://rd1.sony.net/help/icd/sx3/ce/

You can select the following languages:

English, French, German, Spanish, Dutch, Italian, Portuguese, Swedish, Hungarian, Czech, Polish, Greek, Russian, Ukrainian

Copying files from the IC recorder to your computer

You can copy the files and folders from the IC recorder to your computer to store them.

① Connect the IC recorder to your computer.

(2) Copy files or folders you want to transfer to your computer.

Drag and drop the files or folders you want to copy from "IC RECORDER" or "MEMORY CARD" to the local disk on your computer.

To copy a file or folder (Drag and drop)



 Click and hold, 2) drag and then drop.

IC RECORDER or Your computer MEMORY CARD

③ Disconnect the IC recorder from your computer.

Installing Sound Organizer

Install Sound Organizer on your computer

Sound Organizer is compatible with the Windows PC only. It is not compatible with Mac.

"When installing Sound Organizer, log in to an account with administrator privileges.

(1) Slide the USB DIRECT slide lever on the back of the IC recorder, and insert the USB connector into the USB port of a running computer.

If the IC recorder cannot be connected to a computer directly, use the supplied USB connection support cable

(2) Make sure the IC recorder has been recognized properly.

While the IC recorder is connected to the computer, "Connecting" is displayed in the display window of the IC recorder

③ Go to the [Start] menu, click [Computer] (or [My Computer]), and then double-click [IC RECORDER] \rightarrow [FOR WINDOWS].

④ Double-click [SoundOrganizerInstaller_V140] (or [SoundOrganizerInstaller_V140.exe]). Follow the instructions that appear on the screen

(5) Make sure that you accept the terms of the license agreement, select [I accept the in the license agreement], and then click [Next].

(6) When the [Setup Type] window appears, select [Standard] or [Custom], and then click [Next].

Follow the instructions on the screen and set the installation settings when you select [Custom]. ⑦ When the [Ready to Install the Program] window appears, click [Install].

The installation starts

(8) When the [Sound Organizer has been installed successfully.] window appears, check [Launch Sound Organizer Now], and then click [Finish].

Note

② Select "Execute" using ▲ or ▼, and then press ► (play/

The "Erasing..." animation appears while the selected file is being

enter).

erased.

You may need to restart your computer after installing Sound Organizer.

If you format the built-in memory, all data stored there will be erased. (The Help Guide and the Sound Organizer software will also be erased.)

WARNING

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



Notice for the customers: the following information is only applicable to equipment sold in the countries applying EU directives

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries related to product compliance based on European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service or guarantee documents.

Dimensions (w/h/d) (not incl. projecting parts and controls) (JEITA)*3

ICD-SX733: approx. 39.6 mm × 108.6 mm × 14.9 mm

ICD-SX1000: approx. 39.6 mm × 110.8 mm × 14.6 mm

Mass (JEITA)*3 ICD-SX733: Approx. 81 g

ICD-SX1000: Approx. 82 g

*3 Measured value by the standard of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries



IC rekorder Kratke upute za uporabu





• Help vodič (HTML datoteka

* Isporučeno u nekim regijama

na računalo.)

pohranjena u ugrađenu memoriju

kako biste je mogli lako kopirati

ICD-SX733/SX1000

Dobrodošli u vaš novi Sony IC rekorder!

Ovo su kratke upute za uporabu koje pružaju informacije o osnovnim funkcijama IC rekordera. Pročitajte ih pažljivo. Nadamo se da ćete uživati u uporabi svog novog Sonyjevog IC rekordera.

Provjerite sadržaj isporuke.

- IC rekorder (1)
- Stereo slušalice (1)
- USB priključni kabel (1) • Torbica za nošenie (1)
- Postolie (1)
- Zaštita od vjetra (1) (samo
- ICD-SX1000)
- Aplikacijski softver, Dragon NaturallySpeaking (DVD-ROM) • Kratke upute za uporabu Aplikacijski softver, Sound
- Organizer (Instalacijska datoteka pohranjena u ugrađenu memoriju kako biste je mogli instalirati na računalo.)

Optional accessories

 Electret kondenzatorski mikrofon USB AC adapter AC-U50AG ECM-CS3

Napomene

- Ovisno o zemlji ili regiji, neki od modela ili dodatnog pribora nisu dostupni.
- Ilustracije korištene u ovim kratkim uputama temelje se na modelu ICD-SX1000. Te ilustracije mogu se razlikovati od modela koji koristite, no tipke i kontrole koje se koriste za upravljanje su iste.

Miere opreza

O napaianiu

Za ovaj uređaj koristite samo 3.7V DC napajanje s ugrađene punjive litij-ionske baterije.

O sigurnosti

Ne koristite uređaj tijekom upravljanja vozilom, vožnje bicikla ili upravljanja motornim vozilom.

O rukovaniu

• Ne ostavljajte uređaj na mjestima blizu izvora topline ili pod izravnim utjecajem sunčeve svjetlosti, pretjerane prašine ili mehaničkih udaraca.

Kapacitet (dostupan korisniku *1*2)

- ICD-SX733 : 4 GB (približno 3,2 GB = 3 435 973 837 bajtova)
- ICD-SX1000: 16 GB (približno 12,8 GB = 13 743 895 347 bajtova) *1 Mala količina ugrađene memorije koristi se za upravljanje dokumentima i stoga nije dostupna za pohranu ostalih sadržaja. *²Kad se ugrađena memorija formatira pomoću IC rekordera.

- Ukoliko neki predmet ili tekućina prodru u uređaj, uklonite bateriju i prije sljedeće uporabe, neka uređaj provjeri kvalificirani tehničar.
- Ukoliko imate pitanja ili problem vezan uz uređaj, obratite se naibližem Sonv prodavatelju.
- 6. Poslušajte.



5. Snimajte.

7. Izbrišite.



1. Napunite. ①-A ① Napunite IC rekorder. Pomaknite preklopku USB DIRECT u smjeru strelice (①-A) i umetnite



USB priključak u USB priključnicu na uključenom računalu (①-B). 2 Odspojite IC rekorder. Provjerite da indikator pristupa ne svijetli. Zatim u Help vodiču

provjerite kako sigurno ukloniti IC rekorder.

2. Uključite.

Uključite uređaj.

Isprobavanje novog IC rekordera



Za sprečavanje slučajnog rukovanja (HOLD)



3. Podesite datum i vrijeme.



① Pritisnite ▲ ili ▼ za odabir "Yes" kad se pojavi "Set Date&-Time?" i zatim pritisnite ► (reprodukcija/potvrda). Počnu treperiti znamenke za godine

(2) Pritisnite ▲ ili ▼ za podešavanje godine (posljednje dvije znamenke godine) i pritisnite ► (reprodukcija/potvrda). Ponovite ovaj postupak za podešavanje mjeseca, dana, sata i minute navedenim redom.

4. Odaberite jezik izbornika.

234

- 1 Pritisnite MENU.
- ② Pritisnite I , pritisnite ▲ ili ▼ za odabir , a zatim pritisnite
 (reprodukcija/potvrda)
- ③ Pritisnite ▲ ili ▼ za odabir "Language", a zatim pritisnite (reprodukcija/potvrda).
- ④ Pritisnite ▲ ili ▼ za odabir jezika koji želite koristiti na zaslonu, zatim pritisnite ► (reprodukcija/potvrda).
- ⑤ Pritisnite STOP.

" Prije početka korištenja IC rekordera pomaknite preklopku POWER ON/ OFF • HOLD prema sredini kako biste isključili funkciju HOLD.

- ① Postavite IC rekorder tako da ugrađeni mikrofoni budu okrenuti izvoru koji snimate.
- Pritisnite
 REC/PAUSE.
 Započinje snimanje i indikator snimanja (2) će svijetliti crveno. ♥ Pauziraite snimanje pritiskom na ● REC/PAUSE. Opet pritisnite REC/PAUSE za ponovno pokretanie snimania.
- Pritisnite STOP (③-A) za zaustavljanje snimanja. Indikator pristupa treperi narančasto (③-B) i snimanje se zaustavlia.



Započinje reprodukcija.

Pritisnite
 (reprodukcija/potvrda).

- Kad se datoteka jednom obriše, ne može se više vratiti. 1 Pritisnite FRASE
- Prikazuje se "Erase?", a datoteka odabrana za brisanje se reproducira radi proviere.
- ② Odaberite "Execute" tipkom ▲ ili ▼, i zatim pritisnite (reprodukcija/potvrda).

Tijekom brisanja odabrane datoteke prikazuje se animacija "Erasing...

Napomena

Organizer.)





(7) Kad se prikaže prozor [Ready to Install the Program], kliknite na [Install]. Započinie instalacija (8) Kad se prikaže okvir [Sound Organizer has been installed successfully.], označite [Launch Sound Organizer Now], a zatim kliknite na [Finish].







HR

GR

Uporaba računala

Instalacija Help vodiča na računalo

Instalirate li Help vodič iz ugrađene memorije IC rekordera na računalo, moći ćete potražiti detaljne postupke i moguća rješenja za eventualne probleme.

③ Pomaknite preklopku USB DIRECT na stražnjoj strani IC rekordera i umetnite USB priključak u USB prikliučnicu na ukliučenom računalu.

④ Za Windows: Kliknite na [Computer] (ili [My Computer]), zatim dvaput kliknite na [IC RECORDER] → [FOR WINDOWS].

Za Mac: Dvaput kliknite na [IC RECORDER] na radnoj površini.

⑤ Instalirajte Help vodič.

Za Windows: Dvaput kliknite na [Help_Guide_Installer] (ili [Help_Guide_Installer.exe]). Za Mac: Dvaput kliknite na [Help_Guide_Installer_for_mac.app]. (v10.5.8 ili novije) Nastavite instalaciju prema uputama koje se pojavljuju na zaslonu.

(6) Po dovršetku instalacije dvaput kliknite na ikonu [icdu53_ce_HelpGuide] na radnoj površini za Windows (ili u Finderu za Mac).

Prikazuje se Help vodič

Help vodič možete pogledati i na sljedećoj stranici s podrškom za Sony IC Recorder:

http://rd1.sony.net/help/icd/sx3/ce/ Možete odabrati sliedeće iezike:

Engleski, francuski, njemački, španjolski, nizozemski, talijanski, portugalski, švedski, mađarski, češki, poljski, grčki, ruski, ukrajinski.

Kopiranje datoteka iz IC rekordera na računalo

Datoteke i mape s IC rekordera možete kopirati na svoje računalo i pohraniti ih.

① Spojite IC rekorder na računalo.

Kopirajte datoteke ili mape koje želite prebaciti na računalo.

Povucite i pustite datoteke ili mape koje želite kopirati iz "IC RECORDER" ili "MEMORY CARD" na lokalni disk računala

Kopiranje datoteke ili mape (drag and drop)



) Kliknite i zadržite. e) povucite i zatim pustite

IC RECORDER ili Vaše računalo MEMORY CARD

③ Odspojite IC rekorder s računala.

Instaliranje softvera Sound Organizer

Instalirajte Sound Organizer na svoje računalo.

Napomer

Sound Organizer će raditi samo na računalu s instaliranim sustavom Windows. Nije kompatibilan s operativnim sustavom za Mac.

🙄 Prilikom instaliranja Sound Organizera logirajte se na korisnički račun s administratorskim ovlastima

① Pomaknite preklopku USB DIRECT na stražnjoj strani IC rekordera i umetnite USB priključak u USB priključnicu na uključenom računalu.

Ako se IC rekorder ne može izravno spojiti na računalo, upotrijebite isporučeni USB spojni kabel. 2 Provjerite je li IC rekorder pravilno prepoznat.

Kad je IC rekorder spojen na računalo, na pokazivaču IC rekordera prikazano je "Connecting".

③ Otvorite izbornik [Start], kliknite na [Computer] (ili [My Computer]), zatim dvaput kliknite na [IC RECORDER] → [FOR WINDOWS].

(4) Dvaput kliknite na [SoundOrganizerInstaller_V140] (ili [SoundOrganizerInstaller_V140.exe]). Slijedite upute koje se prikazuju na zaslonu.

(5) Prihvatite uvjete ugovora o licenci i odaberite [I accept the in the license agreement], zatim kliknite na [Next].

(6) Kad se prikaže okvir [Setup Type] odaberite [Standard] ili [Custom], a zatim kliknite na [Next].

Ukoliko ste odabrali [Custom], slijedite upute na zaslonu te podesite instalacijske postavke.

Napome

Nakon instaliranja Sound Organizera možda ćete morati restartati računalo.

Formatirate li ugrađenu memoriju, izbrisat će se svi podaci pohranjeni u nju. (Izbrisat će se i Help vodič i softver Sound

UPOZORENJE

Ne izlažite baterije (vanjske ili ugrađene) pretjeranoj toplini, primjerice, na izravno sunčevo svjetlo, blizu vatre i slično na dulii vremenski period

Radi sprječavanja mogućeg oštećenja sluha, nemojte slušati sadržaje pri visokoj glasnoći na dulji vremenski period.



Napomena za korisnika: sljedeće napomene odnose se samo na uređaje prodane u zemljama koje primjenjuju smjernice Europske unije

Proizvođač ili naručitelj ovog uređaja je Sony Corporation 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Upiti u vezi sukladnosti proizvoda na temelju zakonodavstvu Europske unije mogu se uputiti ovlaštenom zastupniku, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za sva pitanja vezana uz usluge i jamstvo, molimo obratite se na adrese navedene u pratećem servisnom ili jamstvenom listu

Napomena za korisnike u Republici Hrvatskoj

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan.

Sony, odnosno njegov ovlašteni zastupnik u Republici Hrvatskoj izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen s bitnim zahtjevima tehničkih propisa koji su za ovaj proizvod utvrđeni

Iziave o sukladnosti dostupne su na internet stranici

www.sukladnost-sony.com.hr

Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)



Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi.

Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Zbrinjavanje starih baterija (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavom za prikupljanje otpada)

Ova oznaka na bateriji ili njenom pakiranju označava da se isporučene baterije ne smije zbrinjavati kao ostali kucni otpad.

🗡 🛦 Na nekim baterijama može se nalaziti ovaj simbol u kombinaciji s kemijskim simbolom. Kemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) stavljaju se na baterije koje sadrže više od 0,0005% žive ili 0,004% olova

Pravilnim zbrinjavanjem baterija pomažete sprečavanju negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje, do kojih bi njihovo nepravilno odlaganje moglo dovesti. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora.

U slučaju da vaš uređaj, iz sigurnosnih razloga, zbog efikasnosti ili cjelovitosti podataka, zahtijeva ugrađenu bateriju za svoj rad, takvu bateriju smije zamijeniti isključivo stručna osoba. Kako biste na siguran način zbrinuli baterije, odnesite ih u za to namijenjeni centar za prikupljanje i recikliranje električne i elektronske opreme.

Za sve ostale baterije, molimo pogledajte u uputama o sigurnom načinu njihove zamijene. Baterije odnesite u centar za prikupljanje i recikliranje isluženih baterija. Za detaljne informacije o reciklaži

Dimenzije (š/v/d) (bez dijelova koji strše i kontrola) (JEITA)*3

ICD-SX733: pribl. 39,6 mm x 108,6 mm x 14,9 mm ICD-SX1000: pribl. 39,6 mm × 110,8 mm × 14,6 mm

Masa (JEITA)*3

ICD-SX733: Približno 81 g ICD-SX1000: Približno 82 a *³Izmjerena vrijednost prema standardima JEITA (Japan Electronics and Information Technology and Industries Association)

Sony ne preuzima odgovornost i nije dužan kompenzirati gubitak nesnimljenog materijala zbog nemogućnosti snimanja ili reprodukcije uslijed kvara uređaja ili medija za snimanje, ili zbog nekog drugog razloga.

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez prethodne najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

Licenca

Napomene o licenci

S ovim IC rekorderom dolazi softver koji se koristi pod licenčnim ugovorom s vlasnikom tog softvera. Na temelju zahtjeva koje je zadao vlasnik autorskih prava za ove softverske aplikacije, obvezni smo vas obavijestiti o sljedećem. Molimo, pročitaite sliedeće dijelove

Licence (na engleskom) su snimljene u ugrađenu memoriju vašeg IC rekordera. Uspostavite Mass Storage vezu između IC rekordera i računala kako biste mogli pročitati datoteke u mapi "LICENSE"

O GNU GPL/LGPL softveru

U IC rekorder je snimljen softver koji se smatra GNU General Public License (u nastavku "GPL") ili GNU Lesser General Public License (u nastavku "LGPL").

Ovime vas obavještavamo da imate pravo na pristup, preinake i distribuciju izvornog koda za ovaj softver u skladu s uvjetima za GPL/LGPL.

Izvorni kôd je dostupan na Internetu. Za njegovo preuzimanje, posjetite sljedeću stranicu. http://www.sony.net/Products/Linux/

Molimo da nam se ne obraćate u svezi sadržaja izvornog koda.

Licence (na engleskom) su snimljene u ugrađenu memoriju vašeg IC rekordera. Uspostavite Mass Storage vezu između IC rekordera i računala kako biste mogli pročitati datoteke u mapi "LICENSE"

Sony Europe Limited Predstavništvo u Republici Hrvatskoj 10020 Zagreb Hrvatska

Sony služba za korisnike +385 1 4694 823 www.sonv.hr support.hr@eu.sony.com